

VOCABULARIO DE
SESNANDEZ
Autor: Angel Ferrero

simiente. (Drae). Lo mismo cuando una persona come demasiado de prisa el pan

Emparvonar.- Cuando se temía que iba a llover en la trilla, se amontonaba ésta de distintas maneras, para que se calara lo menos posible. Fácilmente se ve que se deriva de emparvar.

Empuntiar = Empuntar: Encarrilar, encaminar, dirigir. (Drae)

Encallarse.- Endurecerse algunos alimentos por quedar interrumpida su cocción.(Drae). También se usaba como enfriarse.

Encaño.- Pajas de centeno a las que se les ha quitado el grano, pero se les ha dejado la espiga, con las cuales se hacían las ataderas o vencejos para atar el trigo.

Encatrafñar.- Algo parecido a enredar.

Encebar.= azuzar: Incitar a los perros para que embistan. (Drae)

Encebollarse.- Enredarse en una pelea

Encordar.- Doblar, tocar las campanas a muerto.

Enculetrar.- Enfriarse

Encuscurinar.- Atiesarse, researse una cosa, como un cuero.

Endedjarse.- También como enredarse en pelea, aunque sea con la hogaza.

Enfastiar = Enfastiar: Causar hastío. Ú. en Salamanca.

Engargallar = Machiembrar: Ensamblar dos piezas de madera a caja y espiga o a ranura y lengüeta (Drae). Generalmente se refería a las puertas.

Engariñirse. Enfriarse las manos hasta no poder manejarlas.

Engazofiar.- Vendrá de bazofia: Mezcla de heces, sobras o desechos de comida.(Drae). Ensuciar.

Engrufarse.- Refiriéndose, principalmente, a los cerdos, meterse entre la paja de la cama; y en cuanto a las personas, taparse con las mantas.

Engurriar.- Arrugarse (Drae)

Enjalamerdiar.- Ensuciarse. Pienso que tiene algo que ver con mierda.

Enjecar.- De enjeco: Duda, dificultad, enredo. (Drae)

Enjerir.- El Drae lo pone como sinónimo de injertar, pero lo usábamos, pienso, como si viniera de herir.

Enredamino.= enredijo: enredo de hilos y otras cosas flexibles.(Drae)

Enriscar.- Levantar, elevar. (Drae)

Enrudiar.- Enrollar

Ensubear.- De subeo: Correa de atar el timón o la lanza al yugo, sobeo.(Drae)

Entafarrar.- Ensuciar

Entapuzar.= entapujar: Tapar, cubrir. (Drae)

Entelar.- Meteorizar, causar meteorismo. Meteorismo: Abultamiento del vientre por gases acumulados en el tubo digestivo.

Entestado = Testarudo: Porfiado, terco, temoso (Drae)

Entestecer.- Apretar o endurecer.- (Drae)

Entoldar.- Enturbiar un líquido

Entretiños.= entresijos = mesenterio: Repliegue del peritoneo, formado principalmente por tejido conjuntivo que contiene numerosos vasos sanguíneos y linfáticos y que une el estómago y el intestino con las paredes abdominales. En él se acumula a veces una enorme cantidad de células adiposas.(Drae)

Tarabanco.- Trasto que estorba.
Tarabanquiar.- Tropezar en tarabancos
Taramuezo.- Trozo grande de algo.
Tastabardiar.= Trompicar: Dar pasos tambaleantes, tumbos o vaivenes.(Drae)
Terigüela.= Telera: Travesaño de hierro o de madera que sujeta el dental a la cama del arado o al timón mismo, y sirve para graduar la inclinación de la reja y la profundidad de la labor.
Testillar = Cabecear: Dar cabezadas o inclinar la cabeza hacia el pecho cuando uno, de pie o sentado, se va durmiendo. (Drae)
Tínfano = Cínife: mosquito.
Tojera.- Una pizarra a la que se le ha hecho un agujero en medio.
Tortibanco .- Cosa muy torcida
Tráitele.- Parecido a Canto rodado: Piedra alisada y redondeada a fuerza de rodar impulsada por las aguas. (Drae)
Trasga.- Artilugio de madera o hierro donde se sujeta al yugo el clavijero del arado.
Trasgo = Rasgón: Rotura de un vestido o tela.(Drae)
Trebo.- Panal de miel
Tuero.- Trozo cortado y limpio de una rama.(Drae)
Tullina.- Zurra
Tumbalada.- De tumbar: Caída aparatosa
Tuntuniar.- Como golpear
Tupino = Topino: Dícese de la caballería que tiene cortas las cuartillas y pisa, por tanto, con la parte anterior del casco.(Drae)
Turriyones.- Parecido a chicharrones: Residuo de las pellas del cerdo, después de derretida la manteca. Esos

NOTA INTRODUCTORIA

Qué lejos queda ya la fecha en que, espoleado por una inquietud juvenil, me decidí a comprar una libreta, que me atrevo a llamar vademecum, con unas pastas negras y las hojas recortadas un poco y puestas las letras del abecedario par ir colocando cada palabra en la hoja correspondiente a su inicial, es decir, por orden alfabético.

Y comencé a escribir palabras y más palabras de las que se iban perdiendo en el habla de mi pueblo. Ponía atención en las conversaciones con las personas mayores porque eran todo un archivo de esos vocablos. Llegué a reunir un número bastante aceptable, pero fui dejando, dejando el intento, hasta casi olvidar dicha libreta.

Allá por los años sesenta, concretamente en el 67, se publicó un libro titulado “El habla de la Tierra de Aliste”, tesis doctoral del jesuita José María Baz. No sé si tardé mucho en adquirirlo o poco, el caso que me maravilló y me apabulló. Aquello sí que era un trabajo concienzudo y que anulaba cualquier otra aspiración de un aficionado.

Tomé de él muchas palabras, que reconocía como de mi pueblo, con lo que aumenté mi colección. Pero, bueno, ahí estaban almacenadas. Hasta que este año, con motivo de estar aún dentro del aniversario de la fundación de nuestro pueblo me dio por repasarlas y buscarles los significados correspondientes.

Criquero.- Empalagoso

Cuadril.- Anca de las caballerías y otros animales.(Drae) A veces equivale a riñones.

Cuartia = Encuarte: Yunta o caballería de refuerzo que se añade a las que tiran de un vehículo para subir las cuestas o salir de los malos pasos.(Drae)

Cuenda.- Cierta cordoncillo de hilos que recoge y divide la madeja para que no se enmarañe. (Drae)

Cuscurino.- De encuscurinar: endurecer, atiesar.

Cutuvino.- Cosa pequeña. Posiblemente venga de catavino: Agujerito en la parte superior de la tinaja, para probar el vino. (Drae)

Cuyincar y cuyinquir.- Gruñir

CHabuerco = Chabuco.- Charco.

Chacullar o chacuellar. Moverse el líquido dentro de un recipiente.

Chaguazo = Jaguarzo.- Arbusto

Chamardilla = Chamarasca: . Leña menuda, hojas y palillos delgados que, dándoles fuego, levantan mucha llama sin consistencia ni duración.(Drae)

Chamuciar.- Mover la cabeza. Se dice especialmente de las vacas.

Changrillar.- Hacer sonar las puertas, queriendo abrirlas.

Chapillar = Chapotear : Sonar el agua batida por los pies o las manos.(Drae)

Charopo. Parecido a adán; Hombre desaliñado, sucio o haraposo.(Drae)

Chilordo.- Alocado, sin juicio.

Chirivisa o chiribisa.- Patata muy pequeña. ¿Vendrá de chirivía? Parecida a la zanahoria.

Esleto.=Eleto: Pasmado, espantado (Drae) Sin pestañear

Esmancingar.- Caerse hacia atrás un niño que está en brazos.

Esmocar. = desmochar: Quitar, cortar, arrancar o desgajar la parte superior de una cosa, dejándola mocha. Desmochó la res, cortándole las astas. (Drae)

Esmormiar.- Parecido a esmuciarse: Del lat. mucidus, mucoso, resbaladizo.

Esmuñar.- Hacer muña, es decir, molerlo o comerlo del todo.

Esmuñadero.- Lugar donde algún animal ha perecido y ha dejado algún resto o señal.

Esmurriar.- Hacerse una herida.

Esnera = Estrago: Ruina, daño, asolamiento.(Drae)

Esparafundiada..- Algo así como una respuesta fuera de tono.

Esparigir = Esparcir : Extender lo que está junto o amontonado (Drae)

Espeldrefar.- Hacer piltrafas

Esperriar = espurrar: Rociar una cosa con agua u otro líquido expelido por la boca. (Drae)

Espiar = Despear: Maltratarse los pies el hombre o el animal, por haber caminado mucho.(Drae)

Espintiar. = pintear: Caer pintas o gotas, lloviznar. (Drae)

Espilingar = Pingar: Pender, colgar (Drae)

Espiñicar = Despiñar : Hacer pizcas una cosa (Drae)
Espipar.- Arrancar algo rompiéndolo

Espitoliar.- Poner una cosa en un sitio muy visible e inadecuado.

Reguillar.- Como mirar de reajo: Mirar disimuladamente dirigiendo la vista por encima del hombro, o hacia un lado y sin volver la cabeza. (Drae)

Rehundir. Hacerse largo el tiempo

Relecho = Brote: Pimpollo o renuevo que empieza a desarrollarse. (Drae)

Relvar.- Levantar el barbecho (Drae)

Remejir = Remejer: Revolver, remezclar.(Drae)

Remoniar.- Rumiar

Remendijo.- Útiles para remendar la ropa, que solían estar en la bachilla.

Renaspar = Alabear: Torcerse o combarse la madera. (Drae)

Repuelgo = Repulgo: Cicatriz fruncida y saliente de las heridas de las personas y de los cortes de los árboles (Drae)

Requines (a).- Llevar a hombros

Resisterio = Resistero: Calor causado por la reverberación del sol.(Drae)

Réspece = Réspice: Reprensión corta, pero fuerte.(Drae)

Respelizar.- Ponerse los pelos de punta

Respigón.- Padastro de los dedos.(Drae). También un hatajo de ovejas u otro ganado.

Resquiciar.- Principalmente en los animales: temer constantemente.

Restral.- Trozo de cuero seco y viejo.

Retaliar.- Parecido a murmurar: Hablar entre dientes, manifestando queja o disgusto por alguna cosa. (Drae)

Ril.- Testículo

Rimiaco y rumiaco: Verdín que se cría en las aguas estancadas.(Drae)

ROMANCE DE LAS PALABRAS.

Para hablar de la palabra
ayuda le pido al Verbo
porque si el Verbo está en Dios
¿dónde mejor consejero?
El campo de los doctores
me produce tal respeto
que mi pie queda parado
al borde de sus linderos.
Que investiguen las palabras
y nos digan sus secretos,
y que proyecten sus luces
en las sombras de sus velos.
No es tan grande mi ignorancia
que devenga atrevimiento,
sólo quiero en un romance
expresar mis sentimientos.
Nadie me podrá impedir
que en octosílabos versos
les diga algunos piropos
a palabras de mi pueblo.

II

¡Oh palabras venerables
que emplearon mis ancestros!
palabras hechas de tierra,
palabras hechas de tiempo.
Palabras como guijarros
que puliera un arroyuelo,
que en el fondo de las almas
tiene siempre sus veneros.

Cascareta.- Uña del cerdo

Castrón virao.- Macho cabrío con franjas de distinto color.

Catramelo.-Parecido a esmola: (Salamanca) Trozo de pan que era costumbre dar de merienda a los obreros del campo (Drae)

Cavanco.- Semejante a hoyo

Cayata = Cayada o cayado: bastón corvo rústico.

Celeminiar = Celeminear: Andar de un sitio para otro.

Cemba.- Montón grande de hierba o paja.

Cembotollo.- Un saliente.

Cenceño, cenceñada = Cencellada: (Salamanca) Rocío, escarcha.

Cerra = Fleco: Adorno compuesto de una serie de hilos o cordoncillos colgantes de una tira de tela o de pasamanería.(Drae)

Cerraje – Conjunto de cerras

Cerilletas.- Alacena: Armario, generalmente empotrado en la pared, con puertas y anaqueles, donde se guardan diversos objetos.(Drae)

Cernada.- Parte no disuelta de la ceniza, que quedaba en el cernadero después de echada la lejía sobre la ropa.(Drae)

Cibiaco = Cibo: cebo comida de los animales

Cimbriar.- Viene de cimbrar, pero con significado de echar a bajo, tirar.

Cimbrio.- ¿De cimbra? cimbra, armazón que sostiene un arco.(Drae)

Ciñasco.- Ni ciñasco; ni gota.

Farandola. = Merendola: Merienda espléndida y abundante. (Drae)

Farelo.- Copito de nieve, cuando empieza a nevar sin ganas.

Fario (andar al fario) Andar al amparo.

Farona.- Parecido a galbana: Pereza, desidia o poca gana de hacer una cosa.(Drae)

Farrapo. = Andrajo: Prenda de vestir vieja, rota o sucia.(Drae)

Farraspa.- Parecido a farelo y también cosa menuda de comida.

Farrumero. Despojos que deja el lobo al comer una oveja

Fatela.- Parecido a miga: Porción pequeña de pan o de cualquier cosa.(Drae)

Fato = Fatuo: Falto de razón o de entendimiento. (Drae)

Feije.- Creo que del gallego feixe: haz

Feleito.- Helecho

Fernaje.- Viene a ser como salvado o harina que se le echa a los cerdos, bien en agua o en otros alimentos.

Ferruje = Orín: Óxido rojizo que se forma en la superficie del hierro por la acción del aire húmedo.(Drae)

Filandorra.- Despectivo de hiladora. Personaje grotesco con atuendo de mujer, que en los carnavales acompañaba a los carocheros.

Fincacuerna.- De hincar los cuernos, es decir, dar una voltereta.

Fincón = Fito: Hito o mojón (Drae)

Fitera.- Tabla que servía para espadar el lino.

distingue por no estar soldadas entre sí las largas uñas de sus sépalos y pétalos.(Drae) Familiarmente, cosa pequeña

Pescudar.- Averiguar, preguntar. (Drae)

Peto (a).- A posta, a propósito.

Picuruta.- Lo más alto de un árbol o de otra cosa enhiesta.

Pindurria.- Oveja muy desmejorada.

Piñera = Cedazo: Instrumento compuesto de un aro y de una tela, por lo común de cerdas, más o menos clara, que cierra la parte inferior. Sirve para separar las partes sutiles de las gruesas de algunas cosas; como la harina, el suero, etc.

Piñerina.- Hierba muy fina y abundante en los barbechos que solía usarse para encalar.

Piso.- Convite que ha de pagar a los mozos del pueblo el forastero que corteja a una joven. (Drae). También se llamaba al aplastar moras entre dos piedras, para que soltaran el zumo.

Pitera.- Parecido a piqueta: agujero.

Pitorra = Legaña: Humor procedente de la mucosa y glándulas de los párpados, cuajado en el borde de estos o en los ángulos de la abertura ocular (Drae)

Pontones y Pontonera = Pasadera: Cada una de las piedras que se ponen para atravesar a pie enjuto charcos, arroyos, etc.

Porreta.- Las primeras hojas verdes que brotan de los cereales antes de formarse la caña.(Drae)

Porros.- Trozos de leña para la lumbre.

Prendal .- Parecido a atadizo: Lo que sirve para atar.

Probañuela = Cachuela: molleja de las aves (Drae)

Puchiriche o pichiriche.- Botijo

A requines.- Llevar a un niño a hombros.

Abaleo.- Nombre común a varias plantas duras y espinosas de que se hacen escobas para abalear (Drae)

Abangar.- Como apandar, y esta de pandear.

Torcerse una cosa encorvándose, especialmente en el medio. Se usa hablando de las paredes, vigas y otras cosas.(Drae)

Ábate.- En el Diccionario de J. Casares: interjección que viene del verbo “abarse” apartarse

Abeseo.- Lo opuesto a solana, es decir, umbría

Abojaca.- Del gallego: agalla de los robles

Acalandrar.- Cuando la ropa está cerca del fuego y se calienta demasiado.

Acallantar = Acallar : Aplacar, aquietar, sosegar.(Drae)

Acetrar.- Encajar una puerta

Acifaifa .- De azufaifa; por Andalucía, achofeifa.

Fruto del azufaifo. Cosas sin importancia.

Acispiarse.- Largarse

Acocharse.- Agacharse, agazaparse. (Drae).

Aconchegar. = Aconchar: componer, aderezar.(Drae)

Acudillar.- Parecido al anterior

Acuña.- Se dice acuñar la pestaña o el ojo y quiere decir morirse.

Achafallar. = Chafallar; Atropellar: Apresurarse demasiado en las obras o palabras.(Drae)

Adondiar.- Ablandar

Afalagar o afalagarse. Suele decirse de un animal, que, cariñosamente, se restriega a uno.

Brata = Barata: Cucaracha (Drae)

Bricio = Brizo.- Cuna

Brijas = Verijas.- Región de las partes pudendas.(Drae)

Brimbal =Mimbral: Sitio poblado de mimbres.(Drae)

Brugo.- Estrujado de la uva.

Bruja.- Remolino, viento en espiral, tolvanera.

Bumba.- En lenguaje infantil: agua.

Burbuleto.- Burbuja

Burga.= Tremedal.- Terreno pantanoso, abundante en turba, cubierto de césped, y que por su escasa consistencia retiembla cuando se anda sobre él.(Drae)

Burra.- Ampolla producida en las manos por el roce de un mango de herramienta.

Cabañal.- Montón de leña, al lado o dentro del corral. También en los corrales de las ovejas, la cubierta de urz.

Cabezón.- Lista de lienzo doblado que se cosía en la parte superior de la camisa y, rodeando el cuello, se aseguraba con unos botones o cintas.

Cacaforro. = Bejín o pedo de lobo: Hongo de color blanco, cuyo cuerpo fructífero, cerrado y semejante a una bola, a veces muy voluminosa, se desgarran cuando llega a la madurez y deja salir un polvo negro, que está formado por las esporas y se emplea para restañar la sangre y para otros usos (Drae).

Cacha .- Véase cayata

Cachapero. Planta de flores amarillas, muy abundante y muy venenosa que ningún animal come. Se llama “Hierba de Santiago”, hierba cana y zuzón. El nombre científico: “Senecio jacobea”

Garrancho.- Parte dura, aguda y saliente del tronco o rama de una planta. (Drae)

Gastadero. Parecido a esmuñadero. Lugar donde se ha gastado algo.

Gavia .- Especie de zanja que va quedando cuando se le da la vuelta a la trilla.

Gazofio.- Embadurnado

Gera.- Faena. Se usa mucho como exclamación ¡Buena gera!

Gerita (jerita)= Pituita: Humor de las mucosas y especialmente de la nariz, moco.

Gispo = Rejileto: Tieso, garboso. (Drae)

Goldrapio.- Parecido a pringoso

Golisma = Bullanga: Tumulto, rebullicio. (Drae)

Gorar.- Incubar

Gramar.- Bramar

Gromo.- Yema o brote de los árboles.(Drae)

Gucefa = Bocera: Lo que queda pegado a la parte exterior de los labios después de haber comido o bebido (Drae)

Güedro.- Macho cabrío

Guinchas.- En algunos sitios las llaman horca . Herramienta con pinchos que se usa para el estiércol y otros menesteres.

Guinchonazo = Guinchón: Desgarrón producido por un guincho o de otro modo.(Drae)

Gurrubito = Gurrúño: Cosa arrugada o encogida.(Drae)

Gurrumela.- Parecido a cuchipanda: Comida que toman juntas y regocijadamente varias personas.(Drae)

Melena = Melenera: Almohadilla o piel que se pone a los bueyes en la frente para que no les roce la cuerda o correa con que se les sujeta el yugo.(Drae)

Meluca.- Lombriz de tierra

Meluja.- Planta acuática que suele criarse entre berros y arrabazas y también se come en ensalada. En algunos sitios la llaman perifollo y en otros pamplinas

Moca. = Mocha : Dícese de todo aquello a lo que falta la punta o la debida terminación, como el animal cornudo que carece de astas, el árbol mondado de ramas y copa, la torre sin chapitel, etc.(Drae)

Mocalandro.- Mocososo

Mocricio. Mocososo

Mocriel.- Mocososo

Mordisquina = Prurito: Comezón, picazón (Drae)

Morgado.- Hijo único

Mormiel.- Mocososo

Mornal.- Montón de manojos de centeno en las tierras segadas.

Mostel = Mojón: Porción compacta de excremento humano que se expele de una vez (Drae)

Mostela .- Haz o gavilla.(Drae). Allí, más bien, montoncito de hierba.

Mullego = Molledo: Parte blanda o miga del pan. (Drae)

Muña.- Paja muy menuda o polvillo. Creo que venga del gallego, molida.

Musco = Mosca: Chispas que saltan de la lumbre. (Drae)

Apachacar. = Apachar: Aplastar, apachurrar. (Drae)

Apanastrar.- Como aplastar o algo así.

Apatuscar.- Viene a ser como pisar. Derivado de pata.

Apazpañar.- Parecido a afanar. Hurtar, estafar, robar.

A peto.- A propósito

A piluetro.- Desnudo, en cueros

Apriguerar.- Parecido a aconchegar.

Apuliciar.- De pulir.

Apuntillar.- Empujar

Arañera = Telaraña: Tela que forma la araña segregando un hilo muy tenue. (Drae)

Arrabazas.- Berraza, parecida al berro

Arramar.- Verter, esparcir cosas líquidas o menudas (Drae). También se decía deshacer los manojos para formar la trilla.

Arratar.- Atar a una res las patas

Arrecadar.- Pienso que es de arre acá dar, es decir, traer algo hacia casa. En el Diccionario: Guardar, poner a buen recaudo.(Drae)

Arrefucir.- Remangar o arregazar.

Arrepizar.- Cuando se quiere arrancar una planta y se rompe.

Arriaco.- Voz despectiva para nombrar una res.

Arritar.- - Gritar el pastor al ganado con la voz rite (Drae)

Arritarse.- Cuando el ganado va corriendo hacia un fruto.

Arrodar.- Usar la rastra, para allanar la tierra después de arada.

Arrotar. = Rotar : Eructar, regoldar, regurgitar.

Arrudiar.- Rodear o tirar algo a alguien.

Atadera .- Equivalente a vencejo: Lazo o ligadura con que se ata una cosa, especialmente los haces de las mieses. (Drae). Hechas con paja de centeno.

Atafañar.- Atascar.

Atalamurdiar.- Llenar de cosas en desorden

Atartallar. Parecido a Acorralar: Encerrar a alguien dentro de estrechos límites, impidiéndole que pueda escapar. (Drae)

Atestajar. = Atajar: Cortarse o correrse de vergüenza, respeto, miedo o perplejidad.

Atinoriar. = Atentar: examinar o reconocer por medio del tacto.(Drae)

Atitar = Apitar: gritar, en señal de desagrado.(Drae)
Lo hacen las vacas.

Atropil.- De atropar: recoger en gavillas.

Atropos.- Como cosas desordenadas o algo así.

Atruchar = Atrochar: Ir por la trocha o a campo traviesa para llegar más pronto que por el camino al sitio adonde alguien se dirige.(Drae) Entre

nosotros se refería más a cruzar agua

Aúlo.- Viene a ser como ¿dónde está?

Auñar.- Correr muy rápidamente

Babo= Bago (en J. Casares) Grano de uva

Baborío.- Murmullo

Bachilla = Canastilla: Cestilla de mimbres en que se tienen objetos menudos de uso doméstico. La canastilla de la costura.(Drae)

Balaburdia. = Balumba: Conjunto desordenado y excesivo de cosas.

LLaguazo.- De aguazo: charco de agua.

Llamera .- De lama: Prado, pradería. (Drae)

Llarero o llariego.- Cerdo joven

Llarumbia

Llata.- Finca estrecha y larga

Llegra. =Legra

Llorigón.- Rata de agua.

Llumbada. Caída de espaldas, con los lomos.

Malájote.- Malhaya

Manigüeta .- Colmena que no tienen reina

Mansarelo.- Apocado

Mansiato.- Como el anterior.

Mañiza .- Manojos de pajas de centeno a las que se les ha quitado las espigas a base golpes, para que sirvan para chamuscar los marranos en la matanza.

Marón.- Carnero padre, marueco, morueco. (Drae)

Marra.- Piedra grande clavada en el suelo indicando un límite.

Mayolino = Majuelo: Espino de hojas cuneiformes divididas en tres o cinco segmentos y dentadas; flores blancas en corimbo y muy olorosas; pedúnculos vellosos y lo mismo las hojillas del cáliz; fruto rojo, dulce y de un solo huesecillo redondeado.

Mazacán.- Hinchazón producida por un pincho. También se llama así a los sitios del campo donde suelen defecar los perros.

Mazaroca.- Mazorca

Meda.- Conjunto de haces de mies o paja, o de hierba, dispuestos en forma de cono; almiar.(Drae)

Melada = Melaza: Heces de la miel.(Drae)

Herraña = Herrén: Forraje de avena, cebada, trigo, centeno y otras plantas que se da al ganado.(Drae)

Huratos o Uratos. Seres fantásticos con los que se metía miedo.

Intiojos .- Anteojos, gafas.

Jagata.- Parecido a solana: Sitio o lugar donde el sol da de lleno. (Drae)

Jalijornia = Gresca: Bulla, algazara. (Drae)

Jebre.- Auténtico, genuino

Jeijo.- Guijarro blanco

Jeito = Careo: Pacer o pastar el ganado cuando va de camino (Drae)

Jijos, chichos y chichas.- Carne de cerdo picada y adobada para los chorizos.

Jilarpio.- Como juerguista.

Joldra = Jolgorio: Regocijo, fiesta, diversión bulliciosa.(Drae)

Lambrusquiar = Lambrucear: Arrebañar, apurar lo que queda en un plato o vasija. (Drae). Andar siempre buscando qué comer.

Lampario. Finca de mucha extensión

Latre = Lagarto: Hombre pícaro, taimado. (Drae)

Lavacierna = Desaguisado: Destrozo, desafuero.(Drae)

Lispiar = Limpiar: Hurtar o robar algo. (Drae)

Lozagre = Usagre: Sarna en el cuello del perro, el caballo y otros animales domésticos.(Drae)

Lurtia.- Lucha, paliza

Balanquión.- ¿De balanceo? Acción y efecto de balancear o balancearse.

Baldragas.- Hombre flojo, sin energía.(Drae)

Baldrejón.- Movimiento en forma de sacudida. Se decía más bien esbaldrejón. Véase Esbaldrejar.

Bantal.-= Faltriquera.- Bolsillo que se atan las mujeres a la cintura y llevan colgando debajo del vestido o delantal.(Drae)

Baraño .- Fila de heno recién guadañado y tendido en tierra. (Drae)

Bardino.= Barcino: Dícese de los animales de pelo blanco y pardo, y a veces rojizo; como ciertos perros, toros y vacas.(Drae)

Beberayo.= Brebajo.- (Salamanca) Refresco compuesto de salvado, sal y agua que se da al ganado como medicina.(Drae)

Beberrico.= Beberrón.- Que bebe mucho (Drae)

Beche.- (En J. Casares) Macho cabrío

Berbién.= Verdugo Pieza de madera que en la carreta va colocada entre el eje y el larguero del tablero. (Drae). Creo que es algo así.

Bico.- Deformación de pico.- Boca estrecha de algunas vasijas por donde se bebe.

Billiscar.- Pellizcar

Billisco.- Pellizco

Boches Bochada.= Bofes.- Pulmón de las reses que se destina a consumo.(Drae)

Boldraco, boldre.- Cieno, lodo

Bóldriga.- Ampolla en la piel.

Borra.- Diarrea, especialmente en los animales

Borrayera.= Borrajo.- rescoldo, brasa bajo la ceniza (Drae)

Afarfañar. = Apañuscar : Coger y apretar entre las manos alguna cosa ajándola (Drae)

Aferruñar.- Apretar con fuerza los dientes.
Seguramente de aferrar.

Agilar = Guillarse: Irse, marcharse.(Drae)

Agullutrinar .- Apretar con las manos el cuello a alguien como para ahogarlo.

Ajagar.- Morder el lobo el pescuezo de las reses.
Posiblemente de ajar.

Alaciar.- Hacer señales con los brazos. Posiblemente de alear: mover las alas

Alampierno.- Creo que es algo así como restos de un animal muerto.

Alancar.- Como anhelar. Tener ansia o deseo vehemente de conseguir alguna cosa.

Albolario.- En el Diccionario = botarate

Aldrupio.- andrajoso

Alebrarse = Alebrarse: Echarse en el suelo pegándose contra él como las liebres.(Drae)

Alfayarse.- Buscar ayuda en alguien

Amariciar.-Diccionario= amover: cubrir el morueco a la oveja. También sestear el ganado

Amayuelar.- Creo que es algo así como atar el calzado, especialmente las cholas. Viene de majuela: Correa de cuero con que se ajustan y atan los zapatos (Drae)

Amogatarse .- Parecido a alebrarse

Andantes .- Restos de una res que andan desperdigados por el campo.

Andrómina.- Embuste, enredo con que se pretende alucinar. (Drae)

Antiparras .- Anteojos, gafas. (Drae)

Murrillo.- Parecido a murrillo: canto rodado. (Drae)
Entre nosotros era más bien pedrusco.

Murrillazo.- Pedrada.

Ñacra.- Mucosidad muy apreciada por los niños, molesta para los mayores y entretenida para los conductores ante los semáforos.

Ñacroso.- Que tiene ñacras

Ñal y Ñalero = Nidal: Lugar señalado donde la gallina u otra ave doméstica va a poner sus huevos (Drae)

Ñatura o natura.- Órgano genital femenino, especialmente en los animales.

Orniar = Ornear: Dar su voz el asno, rebuznar. (Drae)

Pajarina = Pajarilla: Bazo, especialmente el del cerdo.(Drae)

Payizo .- Útil hecho de paja para poner encima las calderas de cobre para evitar su deterioro al ponerlas directamente sobre el suelo. Podía llamarse “salvacalderas”

Palesma.- Paliza

Pasal.- Escalón de una escalera

Patorniar.- Caerse

Pejo =Peje = Pez: Montón prolongado de trigo en la era, u otro cualquier bulto de la misma figura. (Drae)

Peldrefa. = piltrafa: Parte de carne flaca, que casi no tiene más que el pellejo

Pendingue.- Coge el pendingue. Parecido a coger el petate, es decir, largarse.

Perreguto =Quitameriendas: Planta de la familia de las liliáceas, muy parecida al cólquico, del que se

Fiyuela.- Parecida a Fruta de sartén: Pasta de harina, a la que se añaden huevos y azúcar o sal, hecha en diferentes figuras, y frita después en manteca o aceite.(Drae)

Foliar.- Perder

Forfaya.- Miga

Fricholada = Fritanga: Fritada, especialmente la abundante en grasa. A veces se usa en sentido despectivo.(Drae)

Frañir. = Frañer: Quebrantar, romper.(Drae)

Fruncho = forúnculo: divieso

Fulleque.- Menudencia. Viene del tamaño de un pajarillo chiquitín que así se llama.

Fungar.- Hacer ruido el aire.

Furco. = Jeme: Distancia que hay desde la extremidad del dedo pulgar a la del índice, separado el uno del otro todo lo posible.(Drae)

Galachón. Parecido a galacho: Barranquera que excavan las aguas al correr por las pendientes del terreno.(Drae)

Galaza.- Parecido a vaguada.

Galdropiar. Comer los cerdos con codicia, moviendo mucho la cabeza.

Gamella .- Arco que se forma en cada extremo del yugo que se pone a los bueyes, mulas, etc.(Drae)

Gandomba.- Pedorra

Garamatas = Támara: Leña muy delgada, despojos de la gruesa, o astillas que resultan de labrar la madera (Drae).

Gargüelo . = Garguero: Parte superior de la tráquea. (Drae)

Cachuchos.- Paperas

Caduerna.- Tronco y raíces de la jara

Calamorro. = Testarudo: Porfiado, terco, temoso. (Drae)

Calderizo – Palo atravesado en la chimenea del que cuelgan las llares

Cancilla.- Puerta hecha a manera de verja, que cierra los huertos, corrales o jardines. (Drae)

Cancina.- Dícese de la res lanar que tiene más de un año y no llega a dos. (Drae)

Canero = Colmillo

Caniego.= Canil.- Morena o pan de perro.(Drae)

Canillo.= Irse como una canilla, o de canilla. Padecer excesivo flujo de vientre (Drae)

Cantiago.= Canterio.- Vigas que se colocan en sentido transversal para formar el techo de un edificio.

Cantusar.- Perder

Cañamón.- Parte de la cabeza del animal junto al hocico.

Cañilero.- Saúco

Caquero.- Viene a ser como los ojos de las patatas.

Cardón.- Equivalente a tordo: Dícese del caballo o yegua, o del mulo o mula, que tiene el pelo mezclado de negro y blanco, como el plumaje del tordo. (Drae)

Carola.- Creo que equivalente a carolo: Pedazo de pan que se suele dar de merienda a los jornaleros en algunos lugares.(Drae)

Caronjo = Caroncho: carcoma, insecto. También, interior de un fruto.

Carrapito.- Carrasco canijo

Cascabuyo.= Cascabillo: Cúpula de la bellota (Drae)

Arroyuelos de decires
que suele emplear el pueblo;
palabras que sois reliquias,
palabras de carne y hueso.
hoy llego con mil temblores
al umbral de vuestro templo
para rezar con vosotras
oraciones de otros tiempos.
Oraciones como joyas
para el alma y para el cuerpo;
unas a ras de la tierra,
otras al borde del cielo.
Palabras como monedas
que fuera acuñando el tiempo;
ahora sois ajadas glorias
que va deshojando el viento.
Las muchas emigraciones
fueron un portillo abierto
por donde nuestras palabras
se fueron escabullendo.
Y por el mismo portillo
abierto a todos los vientos,
vino de Bilbao “tendría”
y de Madrid llegó “frego”.
Bien sé que vuestro retorno
es sólo un bonito sueño,
pero aún holláis, caprichosas,
los prados de mis recuerdos.
Pretendo en este papel
alzaros un monumento,
donde guarden hoy mis gentes
un minuto de silencio.

Pulidero.- No hacer ni un pulidero; no hacer nada.

Puntillón y Puntillada .- Empujón

Quirueta.- Arbusto rastrero, muy abundante, que se empleaba para echar de cama en los corrales de las ovejas, junto con la paja. Según algún Diccionario: Una especie de brezo.

Rabero.= Manchón: En los sembrados y en los matorrales, pedazo en que nacen las plantas muy espesas y juntas. (Drae)

Raldiada. Dar una raldiada = Dar una vuelta

Ralino. En los animales, hijo de hembra adelantada. En las personas, hijo de soltera.

Ralo.- Huevo ralo = Huevo huero: El que por no estar fecundado por el macho no produce cría, aunque se echa a la hembra clueca.

Rampión (de).- Como de raíz

Rancura.- Como apetencia de algo; como envidia, pero en sano.

Ranilla.- Enfermedad del ganado vacuno, que se produce cuando el animal no consigue alguna cosa de comer que desea con ansia.

Rebagón.- Clavos especiales que se emplean para herrar a las caballerías y a las vacas.

Rebollo.- Pedrusco.

Rebro.- Parecido a cascajo.

Rebumbio.- Ruido retumbante (Drae)

Recachera.- Buena lumbre

Refaldo.- Pizarra grande con que se hacen los aleros de las casas.

Regalía.- De regalo: Conveniencia, comodidad o descanso que se procura en orden a la persona. (Drae)

Regrengo. Tranquilo.

Espurrincarse. Subirse a algo. Parecido a escarrincarse. También espullincarse.

Espurrir.- Estirar, extender, dicho especialmente de las piernas y los brazos.(Drae)

Estarabucia.- Mucho aire

Estarapazo.- Semejante a estropajo: Desecho, persona o cosa inútil o despreciable.(Drae)

Estinar.- Aclarar el tiempo

Estornaja.- Vara con filo de una o dos puntas que se hacía para pinchar el pan, tocino o chorizo para calentarlo a la lumbre.

Estrabanzada.- Parecido a animalada: Burrada, barbaridad, salvajada.(Drae)

Estranganar.- Estropear.

Estrebujina. = Estropicio: Trastorno ruidoso de escasas consecuencias.(Drae)

Estrecar o estercar.- Suele decirse de los animales, defecar.

Estrepullío.- Parecido a estrépito: Ruido considerable, estruendo. (Drae)

Estrumo.- Ropia que se echaba en el corral

Esturrejar.- Freir

Esturrillar =Esturar: Asurar, socarrar. Es decir, requemar.

Esvolaciar. = Aletear: Mover las aves frecuentemente las alas sin echar a volar. (Drae)

Facera.- La tierra sembrada de cereal.

Falamiendro. = Andrajo: Prenda de vestir vieja, rota o sucia.(Drae)

Faramugo.- Precido a migajas

Cirueño = Cerollo: Aplícase a las mieses que al tiempo de segarlas están algo verdes y correosas (Drae)

Cisca.- Soltarse o evacuarse el vientre (Drae)

Codia.- Parecido a esmola o catramelo

Colgadero = Corvejón: Articulación situada entre la parte inferior de la pierna y superior de la caña, y a la cual se deben los principales movimientos de flexión y extensión de las extremidades posteriores en los cuadrúpedos. /(Drae)

Comenencia.- Conveniencia: Utilidad, provecho (Drae)

Convanido.- Igual que invadido

Cornejal.= Cornijal: Punta, ángulo o esquina de colchón, heredad, edificio, etc. (Drae)

Correcarril.- Creo que equivale a cogujada

Corteja.= Pocilga: Establo para ganado de cerda. (Drae)

Cortina.= Cortinal: Pedazo de tierra cercado, inmediato a un pueblo o a casas de campo, que ordinariamente se siembra todos los años.(Drae)

Costana = Adral: Cada uno de los zarzos o tablas que se ponen en los costados del carro para que no se caiga lo que va en él. (Drae)

Costra.- Superficie endurecida que se forma en las llagas o granos cuando se van secando.(Drae) Corteza del pan.

Cotra.- Suciedad

Cotral.= Cutre: pobre, descuidado, sucio o de mala calidad. (Drae)

Cozarse.- Restregarse contra algo. Especialmente los animales.

He procurado encontrar en el Diccionario de la Real Academia, que es lo que significa DRAE, las palabras más parecidas de donde seguramente provengan las nuestras. No siempre he podido; y no siempre, tampoco, coinciden exactamente los significados y pueden tener algún matiz distinto, pero por ajustarme más a la fuente me he limitado a copiar lo que dice el DRAE. Por supuesto que faltan muchas, pero me puse de tope las quinientas, y aquí están.

Como no soy técnico en Filología, no voy a hacer aquí un elogio de la palabra, cosa que ya han hecho dignamente personas doctas, ¿qué podría añadir yo? Sería como el buey de la fábula: “saltó el buey y dijo: mu”. Y yo no quiero hacer ni mu.

Solamente quiero recordar a la joven que en estos días ha aparecido en Camboya, después de estar perdida durante bastantes años, en un estado salvaje, con los ojos llenos de asombros amargos y los labios huérfanos de la palabra. Qué orfandad más dura.

Pero como sí soy muy dado al verso, me permitirán que me explaye en un romance, escrito para el caso.

Casi como aquellos romances que iban medio cantando, medio recitando, por las puertas de las casas de nuestros pueblos, los ciegos de antaño, acompañados de unos lazarillos, mientras tocaban un triángulo. Escena que era todo un símbolo de miseria ancestral y clásica.

Allá va, pues, mi romance, sin triángulo y sin lazarillo.

Ripia.- Ramas menudas de jara que se ponía debajo de las tejas. También herramienta de madera parecida a un rastrero pero en pequeño y con dientes muy finos, que se usaba para ir quitando la broza del grano en la era.

Roda = Rueda: Turno, vez, orden sucesivo. (Drae)

Rodro.- Varal que terminaba en un travesaño y servía para juntar las ascuas del horno.

Rolla.- Tórtola (Drae)

Ronciego = Roncero: Tardo y perezoso en ejecutar lo que se manda.(Drae)

Saltón.- Saltamontes, especialmente cuando tiene las alas rudimentarias. (Drae)

Sapada.- Caída de bruces. (Drae)

Sobeo.- Correa fuerte con que se ata al yugo la lanza del carro o el timón del arado.(Drae)

Sobrizarse.- Apoyarse sobre algo

Soco.- Parecido a apocado: De poco ánimo o espíritu.(Drae)

Sogorniar.- Andar pidiendo algo insistentemente. Viene de sobornar

Subina = Sobina: Clavo de madera.(Drae) Allí, por proximidad, cuerda de colgar los tocinos y jamones. También había una cura que le hacían a las vacas, que no sé explicar cómo era, que se llamaba así.

Subiyuelo.- Diminutivo de sobeo. El sobeo se empleaba para el carro y el subiyuelo para el arado.

Sucierna - Harina de segunda

Tañaburra.- Creo que era el nombre de un pájaro, pero además se usaba como insulto.

Entruejo. = antruejo: Los tres días de carnestolendas.
(Drae)

Entumbar = Entoñar: Enterrar, hundir. (Drae)

Enturunar.- Enfriarse, helarse.

Emboligar. = embolicar: Embrollar, enredar.(Drae)

Esbagar. = desbagar: Sacar de la baga la linaza.
(Drae)

Esbaldrejar.= Zamarrear: Sacudir a un lado y a otro la res o presa que el perro, o bien el lobo u otra fiera semejante, tiene asida con los dientes, para destrozarla o acabarla de matar.(Drae)

Esbambarse.- Tumbarse

Esbutillar.- Sacar el botillo

Escabildar.- Perder una cosa

Escantrillar.= escantillar: Romper las aristas o cantos de una cosa. Referido al pan.

Escañizar.- Forzar una puerta

Escarduciar.- Espantar

Escarrincarse = Engarriarse: Tregar, encaramar.
(Drae)

Escolar.- Perderse de vista

Escuera.= escoria: Sustancia vítrea que sobrenada en el crisol de los hornos de fundir metales, y procede de la parte menos pura de estos unida con las gangas y fundentes. (Drae)

Esganda. Astillita que se mete en la carne.

Esgarrio. = gargajo: Flema casi coagulada que se expele de la garganta.(Drae)

Esguarniar. = desguazar: deshacer o desbaratar cualquier cosa. (Drae)

Chisqueto = Acusica: Que tiene el vicio de acusar.(Drae)

Chivitero.= Chivetero: Corral o aprisco donde se encierran los chivos.(Drae)

Chola = Zueco: Zapato de cuero con suela de corcho o de madera.(Drae)

Chumba y chupa.- Una gran mojadura.

Churubito.- Silbato

Chusmiar.= Chumar (En J.Casares): Beber

Debelgar.- Doblar, especialmente una rama.

Dedejo = Cadejo. Trozo pequeño de lana.

Deshecha.- Creo que equivale a nube: Pequeña mancha blanquecina que se forma en la capa exterior de la córnea.

Desquilme.- Parecido a dar mate de algo.

Desbardiar = Desbardar: Quitar la barda a una tapia.(Drae)

Dolioso.- Dolorido, que padece o siente dolor. Entre nosotros, más bien, sensible.

Doloncilla.- En J. Casares: Dolonsilla: Comadreja

Dondio.- Blando

Durgar.- Tardar

Embuesta.= Ambuesta: Porción de cosa suelta que cabe en ambas manos juntas y puestas en forma cóncava. (Drae)

Embosquilarse.- De enmosquilarse, y ésta, de mosquil: Sitio donde se recogen las caballerías huyendo de las moscas, en las horas del resistero estival.(Drae) Figuradamente meterse en la cama

Empaniguarse.- Semejante a empanarse: Sofocarse los sembrados por haber echado en ellos demasiada

residuos se mezclaban con migas de pan y miel o azúcar y el resultante eran los turriones o turriyones, que se comían lo mismo fríos que calientes.

Tuto.- En lenguaje infantil: huevo

Ventrisgón.- Pasar rozando con el vientre.

Verrón.- Cerdo padre. (Drae)

Viesa.- Arada, besana. (Drae)

Viéspora.- Avispa

Zalamada.= Aluvión: Sedimento arrastrado por las lluvias o las corrientes. (Drae)

Zangarriones.- Los restos que deja el lobo de una res comida.

Zaparrión.- Golpe contra el suelo.

Zapera.- Hambre

Zapiar.- Hambrear y también ir corriendo como cansado o desganado.

Zarampio.- Como Ciñasco. es decir, nada de nada, ni gota.

Zarciar = Zarcear: Andar de una parte a otra, cruzando con diligencia un sitio.(Drae)

Zarrapito.- Nada de nada

Zufrero.- Alcornoque.

Zupriar.- Mamar con ansia.